



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/ECE/1405  
6 January 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

Пятьдесят восьмая сессия

4-6 марта 2003 года

(Пункт 10 предварительной повестки дня)

**РАБОТА ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ ПО ПРОГРАММЕ РАБОТЫ**

Доклад Председателя Группы экспертов

1. После пятьдесят седьмой сессии Комиссии Группа экспертов по программе работы (ГЭПР) должна была провести обсуждение и при наличии возможности/необходимости вынести рекомендации по следующим вопросам:

- целесообразность раздельного проведения ежегодной сессии и весеннего семинара; сроки проведения ежегодной сессии и весеннего семинара; возможные темы для следующего весеннего семинара и политического сегмента ежегодной сессии;
- укрепление ЕЭК и возможные реформы ее деятельности;
- оперативная деятельность и ее эффективность;
- описательная часть бюджета по программам на двухгодичный период 2004-2005 годов.

### **Ежегодная сессия и весенний семинар**

2. Бюро обратилось к ГЭПР с просьбой провести консультации по вопросу о целесообразности сохранения существующей в настоящее время практики организационной взаимоувязки (по срокам и темам) весеннего семинара и ежегодной сессии или раздельной организации семинара и сессии в 2003 году в качестве отдельных мероприятий. Приняв во внимание тот факт, что некоторые страны региона считают первую половину мая неудобным временем для проведения ежегодной сессии и весеннего семинара, ГЭПР обсудила альтернативные предложения по срокам проведения годовой сессии 2003 года.

3. Некоторые эксперты выразили опасение по поводу того, что разделение вышеупомянутых мероприятий по времени вызовет дополнительные финансовые затраты на участие делегаций стран и по этой причине может отразиться на участии в форумах некоторых стран с переходной экономикой. Поэтому ГЭПР согласилась с целесообразностью сохранения в 2003 году существующей практики совмещенного проведения ежегодной сессии и весеннего семинара на одной и той же неделе. ГЭПР рекомендовала организовать эти мероприятия 3-6 марта 2003 года, а также согласовала в общих чертах темы политического сегмента пятьдесят восьмой ежегодной сессии ЕЭК ООН и весеннего семинара 2003 года.

4. Председатель ГЭПР представил Специальному неофициальному совещанию Комиссии информацию о результатах обсуждений, проводившихся в ГЭПР, и Комиссия приняла соответствующие решения по предварительной повестке дня пятьдесят восьмой сессии Комиссии и программе весеннего семинара 2003 года.

### **Укрепление ЕЭК**

5. С учетом результатов проведенных в ходе пятьдесят седьмой сессии Комиссии обсуждений по вопросу об укреплении ЕЭК ООН ГЭПР было поручено обсудить предложения Исполнительного секретаря по реформе ЕЭК ООН и представить соответствующий доклад Комиссии.

6. После пятьдесят седьмой сессии Комиссии ГЭПР провела несколько совещаний по этому вопросу. В дискуссии, проведенной в ГЭПР, нашли отражение общие взгляды государств-членов, сформулированные ими в их письменных замечаниях для Исполнительного секретаря.

7. В одном из совещаний ГЭПР участвовала Исполнительный секретарь ЕЭК ООН, которая проинформировала экспертов о результатах обсуждения вопроса о реформе Организации Объединенных Наций на Генеральной Ассамблее и ее последствиях для деятельности ЕЭК ООН.
8. ГЭПР обратилась к секретариату с просьбой подготовить новый вариант предложений относительно укрепления ЕЭК ООН и возможной реформы ее деятельности с учетом письменных замечаний государств-членов по документу CRP.3 "Укрепление Организации" и результатов обсуждения вопроса о реформе Организации Объединенных Наций и ее последствиях для ЕЭК ООН.
9. Дополнительное обсуждение этого вопроса может быть организовано в рамках ГЭПР после того, как в начале 2003 года секретариат распространит новый проект предложений. Результаты обсуждений в ГЭПР будут доложены пятьдесят восьмой сессии Комиссии.

#### **Оперативная деятельность**

10. Пятьдесят седьмая сессия ЕЭК ООН поручила ГЭПР рассмотреть возможности повышения эффективности оперативной деятельности ЕЭК ООН, и в частности технической помощи, и представить необходимые рекомендации пятьдесят восьмой сессии Комиссии.
11. 27 ноября 2002 года секретариат распространил справочный документ, посвященный обсуждению вопроса об оперативной деятельности. С учетом того, что экспертам необходимо связаться с находящимися в столицах их стран органами, обсуждение в ГЭПР будет проведено в начале 2003 года. Его результаты будут доложены пятьдесят восьмой сессии Комиссии.

#### **Описательная часть программы и бюджета на двухгодичный период 2004-2005 годов**

12. В период с сентября по ноябрь 2002 года Группа экспертов по программе работы провела восемь совещаний, на которых рассматривалась подготовленная секретариатом ЕЭК описательная часть бюджета по программам на 2004-2005 годы. Группа выразила секретариату признательность за предпринятые им зримые концептуальные и организационные усилия по подготовке предварительных материалов и описание предусмотренных в бюджете подпрограмм 1-9. Приняв во внимание тот факт, что предлагаемая программа работы на 2004-2005 годы в основном соответствует приоритетам, установленным в Плане действий 1997 года, Группа рассмотрела

предложение ЕЭК ООН и сделала ряд выводов и рекомендаций, которые были приняты Комиссией на ее Специальном неофициальном совещании в декабре 2002 года.

Исполнительный секретарь положительно откликнулась на рекомендации ГЭПР и заявила о своей готовности принять их во внимание в документе по программам и бюджету, который должен быть направлен в Нью-Йорк, в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций, а также в дальнейшей работе секретариата.

---